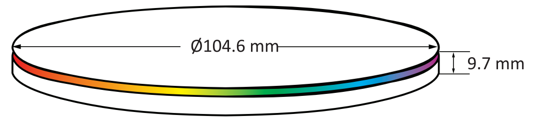
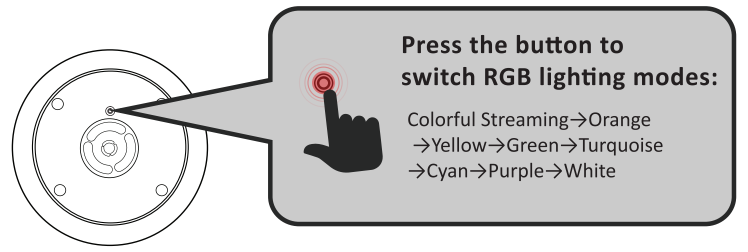
PERIPRO-713
Charging Pad

‣User Manual ‣Bedienungsanleitung ‣Manual de instrucciones
‣Mode D'Emploi ‣Manuale Utente ‣マニュアル ‣产品说明书 ‣使用手冊

Product Illustration



RGB Lighting Mode

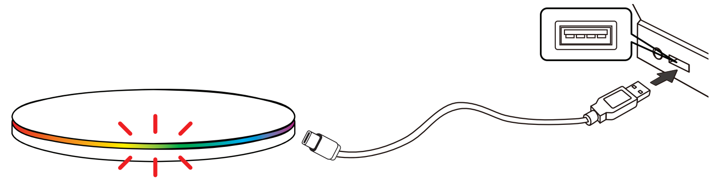


Press the button to switch RGB lighting modes:

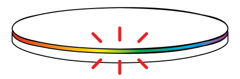
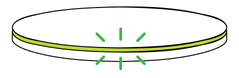
Colorful Streaming→Orange →Yellow→Green→Turquoise →Cyan→Purple→White

DE Drücken Sie die Taste, um die RGB-Beleuchtungsmodi zu wechseln:
Farbiger Fluss→Orange→Gelb→Grün→Türkis→Cyan→Lila→Weiß
ES Presione el botón para cambiar los modos de iluminación RGB:
Flujo de colores→Naranja→Amarillo→Verde→Turquesa→Cian→Púrpura→Blanco
FR Appuyez sur le bouton pour changer les modes d'éclairage RGB :
Flux coloré→Orange→Jaune→Vert→Turquoise→Cyan→Violet→ Blanc
IT Premere il pulsante per cambiare le modalità di illuminazione RGB:
Flusso di colori→Arancione→Giallo→Verde→Turchese→Ciano→Viola→Bianco
JP ボタンを押してRGBライティングモードを切り替えます：
カラフルフロー→オレンジ→イエロー→グリーン→ターコイズ→シアン→パープル→ホワイト
SC 按下按钮切换RGB灯光模式：
七彩流光→橙色→黄色→绿色→土耳其蓝→青色→紫色→白色
TC 按下按鈕切換RGB燈光模式：
七彩流光→橙色→黃色→綠色→土耳其藍→青色→紫色→白色

How to use the charging pad?



Charging Pad Status

Connecting to the charging pad: flowing light effect	Charging: slow breathing rhythm
 **EN** When the charging pad is connected, its light shows a flowing light effect. **DE** Wenn das Ladepad angeschlossen ist, zeigt das Licht des Ladepads einen fließenden Lichteffekt. **ES** Cuando la base de carga está conectada, la luz de la base muestra un efecto de luz fluida. **FR** Lorsque le tapis de charge est connecté, la lumière du tapis affiche un effet lumineux fluide. **IT** Quando il pad di ricarica è collegato, la luce del pad mostra un effetto di luce fluente. **JP** 充電パッドが接続されると、充電パッドのライトが流れるような光を表示します。 **SC** 充电板连接后，充电板的灯会显示流动的灯效。 **TC** 當充電板連接後，充電板的燈會顯示流動的燈光效果。	 **EN** During charging, the charging pad's light slowly pulses with a breathing rhythm (either with RGB single-color cycling or in fixed-color mode). **DE** Beim Laden pulsiert das Licht des Ladepads langsam in einem Atemrhythmus (entweder mit RGB-Einzelfarbwechsel oder im festen Einzelfarbmodus). **ES** Durante la carga, la luz de la base de carga parpadea lentamente con un ritmo de respiración (ya sea con un ciclo de color único RGB o en modo de color fijo). **FR** Lors de la charge, la lumière du tapis de charge clignote lentement avec un effet de respiration (soit en cycle de couleur unique RGB, soit en mode couleur fixe). **IT** Durante la ricarica, la luce del pad di ricarica lampeggia lentamente con un effetto respiro (con ciclo di colore singolo RGB o in modalità colore fisso). **JP** 充電中は、充電パッドのライトが呼吸のようなリズムでゆっくりと点滅します（RGB単色のサイクル、または固定の単色モード）。 **SC** 充电时，充电板的灯会以呼吸节奏缓慢闪烁（支持 RGB 单色循环或固定单色模式）。 **TC** 充電時，充電板的燈會以呼吸節奏緩慢閃爍（可為 RGB 單色循環或固定單色模式）。

FCC Warning

This device complies with Part 18 and Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

(a)Refer to FCC Part 18.213(c) and KDB 784748 Annex A section A.5:
(b)Max. Electric Field Emissions: 5.66V/m Max. Magnetic Field Emissions: 0.65A/m
(c) The maintenance of the system is the responsibility of the manufacturer.
(d) To prevent interference, the product should be as far away from devices operating at the same frequency as possible.

Manufacturers of RF lighting devices must provide an advisory statement, either on the product packaging or with other user documentation, similar to the following: This product may cause interference to radio equipment and should not be installed near maritime safety communications equipment or other critical navigation or communication equipment operating between 0.45-30MHz. Variations of this language are permitted provided all the points of the statement are addressed and may be presented in any legible font or text style.

CE Caution

hereby declares that this Product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the internet address:
https://perixx.com/pages/download-user-manual
This product is intended for sale and application in a business environment.
RED Article 10 2-This product can be used across EU member states
RED Article 10 10-The product is class 1 product, No restrictions
Ensure that the product has undergone SAR testing at the appropriate distance and complies with the requirements of EN 62479:2010. Frequency Range: 112-205kHz Max.RF Output Power: 77.58dBuV/m (EIRP)

ENGLISH (US/UK)

Caution

- The manufacturer and re-resellers are not responsible for any technical malfunctions, damage, or personal injury incurred by:
  - Any attempt to dismantle, change or modify the product in any manner
  - Malfunction or damage is due to misuse or improper alteration or repair.
  - Malfunction or damage caused by external influence such as falling
  - Malfunction or damage is caused by fire, salt, gas, earthquake, lightning, wind, water, or other natural calamities, or abnormal voltage.
  - Malfunction or damage is caused by other devices connected to the products.
  - Malfunction or damage is caused by high temperature, humid, greasy, dusty, and hazardous environment.
- You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by Perixx Computer GmbH could void your authority to operate the equipment.
- All brand names, trademarks, and logos are the properties of their respective owners.

Please Note: Long-term repetitive use of any keyboard and mouse could cause injury to the user. Perixx recommends users avoid excessive use of this or any keyboard and mouse.

Important Safety Instructions:

- Avoid dropping.
- Do not disassemble.
- This product is suitable for moderate climates only.
- The maximum ambient temperature during use of this product must not exceed 40 degree
- Open flame sources, such as candles, must not be placed on this product.
- Only use a dry cloth or brush to clean this product.

Perixx offers a one-year limited warranty with an optional one-year extension.

Specification

Interface	USB 2.0	Power Consumption	≤150 mA (lighting only)
Size	Ø104.6 *9.7mm		≤1000 mA (lighting + charging)
Weight	100 ± 5 g	Charging Power	5W
Material	ABS	Charging Efficiency	≥70%
Number of buttons	1	Operating Temperature	0°C ~ 40°C
Supply Voltage	5V ± 0.25V	Storage Temperature	-15°C ~ 60°C
Cable length	1200mm		

DEUTSCH (DE)

Bitte beachten Sie:

- Der Hersteller sowie die Wiederverkäufer sind nicht verantwortlich für technische Defekte, Schäden oder mögliche Verletzungen verursacht durch:
  - Versuche, den Artikel zu demontieren oder in jeglicher Form zu verändern
  - Zweckentfremdung oder eigene Reparaturen
  - Fremdeinwirkung wie z.B. Sturz oder Schlag
  - Feuer, Gas, Erdbeben, Blitz, Wind, Wasser, Überspannung oder jede andere Form von äußerer Gewalt
  - Andere mit der Tastatur verbundene Geräte
  - Zu hohe Temperaturen oder eine feuchte, staubige oder gefährliche Umgebung

•Der Benutzer wird darauf hingewiesen, dass Änderungen oder Modifizierungen an den Geräten, welche von Perixx Computer GmbH nicht ausdrücklich genehmigt sind, die Erlaubnis des Benutzers zur Inbetriebnahme des Gerätes außer Kraft setzen könnte.
•Alle Markennamen, Warenzeichen und Logos sind Eigentum der Firma Perixx Computer GmbH.

Die übermäßige Langzeit-Verwendung jeder Tastatur und Maus kann zu Verletzungen führen. Perixx empfiehlt Benutzern den übermäßigen Gebrauch von jeglicher Tastatur und Maus zu vermeiden.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

- Lassen Sie das Gerät nicht fallen
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander
- Das Gerät ist für moderates Klima zur privaten Benutzung konzipiert
- Die maximale Umgebungstemperatur während der Verwendung dieses Produktes darf 40 Grad nicht überschreiten
- Offene Flammenquellen wie Kerzen dürfen nicht auf dieses Produkt gestellt werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung dieses Produkts nur ein trockenes Tuch oder eine weiche Bürste.

Perixx bietet 1 Jahr beschränkte Garantie, ein weiteres Jahr kann optional verlängert werden. Dies beeinträchtigt nicht die gesetzliche Gewährleistung.

Technische Daten

Schnittstelle	USB 2.0	Stromverbrauch	≤150 mA (nur Beleuchtung)
Abmessungen	Ø104,6 *9,7mm		≤1000 mA (Beleuchtung + Laden)
Gewicht	100 ± 5 g	Ladeleistung	5W
Material	ABS	Ladeeffizienz	≥70%
Tastenanzahl	1	Betriebstemperatur	0°C ~ 40°C
Versorgungsspannung	5V ± 0,25V	Lagertemperatur	-15°C ~ 60°C
Kabellänge	1200mm		

ESPAÑOL (ES)

Tenga en cuenta:

- El fabricante y los distribuidores no son responsables de los defectos técnicos, daño o perjuicio causado por:
  - intentos de desmantelar o cambiar el producto en cualquier forma
  - apropiación indebida o reparaciones realizadas por el usuario
  - acontecimientos externos como caídas o golpes
  - fuego, gas, terremotos, rayos, viento, agua o cualquier otro acontecimiento externo
  - otros dispositivos conectados al teclado
  - temperaturas altas o un ambiente húmedo, polvoriento o peligroso
- Se advierte al usuario que los cambios o modificaciones del producto que no estén aprobados expresamente por Perixx Computer GmbH, permiten anular el uso del dispositivo al usuario.
- Todos los nombres de marcas, marcas comerciales y logotipos son propiedad de Perixx.

El uso excesivo a largo plazo de cualquier teclado y el ratón puede causar lesiones. Perixx recomienda evitar el uso excesivo de cualquier teclado y ratón.

Indicaciones importantes de seguridad

- Evite las caídas.
- No desmonte el producto.
- Este producto es apto solo en climas moderados.
- La temperatura ambiente máxima durante el uso del producto no debe superar los 40 grados.
- No exponer el producto a fuentes de llama, como velas.
- Solo utilice un paño o cepillo seco para limpiar el producto.

Perixx ofrece una garantía limitada de un año y la posibilidad de prolongarla por un año adicional

Características

Interfaz	USB 2.0	Consumo de energía	≤150 mA (solo iluminación)
Tamaño	Ø104,6 *9,7mm		≤1000 mA (iluminación + carga)
Peso	100 ± 5 g		
Material	ABS	Potencia de carga	5W
Numero de botones	1	Eficiencia de carga	≥70%
Voltaje de alimentación	5V ± 0,25V	Temperatura de funcionamiento	0°C ~ 40°C
Largo del cable	1200mm	Temperatura de almacenamiento	-15°C ~ 60°C

FRANÇAIS (FR)

Avertissement

- Le fabricant et les revendeurs ne sont pas responsables des défaillances techniques, des dommages ou des blessures occasionnées par:
  - Toute tentative de démonter, changer ou modifier le produit de quelques manières
  - Dysfonctionnements ou dommages à cause d'une mauvaise utilisation, modification incorrecte ou réparation.
  - Dysfonctionnements ou dommages causés par la chute après l'achat.
  - Dysfonctionnements ou dommages causés par : un incendie, le sel, le gaz, un tremblement de terre, la foudre, le vent, l'eau, ou d'autres catastrophes naturelles, ou d'une pression anormale.
  - Dysfonctionnements ou dommages causés par d'autres appareils connectés au clavier.
  - Dysfonctionnements ou dommages causés par une température élevée, un environnement humide, gras, poussiéreux ou dangereux
- Vous êtes averti que des changements ou des modifications ne sont pas expressément approuvés par le responsable tiers pour la conformité pourraient annuler votre autorité quant à utiliser cet appareil.
- Tous les noms de marque, marques et logos sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

S'il vous plaît noter: L'utilisation répétitive à long terme d'un clavier et une souris pourrait causer des blessures à l'utilisateur. Perixx recommande aux utilisateurs d'éviter l'utilisation excessive de clavier et de souris.

Instructions importantes de sécurité

- Ne pas faire tomber.
- Ne pas démonter.
- Ce produit est adapté uniquement aux climats modérés.
- La température ambiante maximale pendant l'utilisation de ce produit ne doit pas dépasser 40 degrés.
- Ce produit ne doit pas être exposé à des sources de flame, notamment des bougies.
- Nettoyez ce produit uniquement avec un chiffon sec ou une brosse.

Perixx offre une garantie limitée d'un an avec une extension optionnelle d'un an.

Spécifications techniques

Interface	USB 2.0	Consommation électrique	≤150 mA (éclairage seul)
Taille	Ø104,6 *9,7mm		≤1000 mA (éclairage + charge)
Poids	100 ± 5 g	Puissance de charge	5W
Matériel	ABS	Efficacité de charge	≥70%
Nombre de boutons	1	La température de fonctionnement	0°C ~ 40°C
Tension d'alimentation	5V ± 0,25V	La température de stockage	-15°C ~ 60°C
Longueur de câble	1200mm		

ITALIANO (IT)

Attenzione

- Il produttore e i rivenditori non sono responsabili per eventuali malfunzionamenti tecnici, danni o lesioni personali causati da:
  - Qualsiasi tentativo di smantellare, cambiare o modificare il prodotto in qualsiasi modo
  - Malfunzionamenti o danni dovuti ad uso, alterazione o riparazione impropri.
  - Malfunzionamenti o danni causati da fattori esterni come la caduta
  - Malfunzionamenti o danni causati da incendi, sale, gas, terremoti, fulmini, vento, acqua, o altre calamità naturali, ovvero da voltaggio anomalo.
  - Malfunzionamenti o danni causati da altri dispositivi connessi al prodotto.
  - Malfunzionamenti o danni causati da alte temperature ovvero da ambiente umido, grasso, polveroso o pericoloso.
- Si avvisa che alterazioni o modifiche non espressamente approvate da Perixx Computer GmbH potrebbero annullare il vostro permesso di utilizzare l'apparecchiatura.
- Tutte le etichette, i marchi e loghi sono di proprietà dei rispettvi titolari.

Nota: A lungo termine l uso ripetitivo di qualsiasi tastiera e mouse potrebbe causare lesioni all'utente. Perixx consiglia agli utenti di evitare l'uso eccessivo di questa o di qualsiasi altra tastiera o mouse.

Istruzioni importanti per la sicurezza

- Evita cadute
- Non smontare
- Questo prodotto è adatto solo per climi temperati
- La temperatura di ambiente durante l'uso di questo prodotto non deve superare i 40 gradi
- Fonti di fiamme libere, come candele, non devono essere posizionate su questo prodotto.
- Utilizzare solo un panno asciutto o una spazzola per pulire questo prodotto.

Perixx offre una garanzia limitata di un anno con un'estensione opzionale di un anno.

Specifiche

Interfaccia	USB 2.0	Consumo energetico	≤150 mA (solo illuminazione)
Dimensioni	Ø104,6 *9,7mm		≤1000 mA (illuminazione + ricarica)
Peso	100 ± 5 g		
Materiale	ABS	Potenza di ricarica	5W
Numero di pulsanti	1	Efficienza di ricarica	≥70%
Tensione di alimentazione	5V ± 0,25V	Temperatura di esercizio	0°C ~ 40°C
Lunghezza del cavo	1200mm	Temperatura di stoccaggio	-15°C ~ 60°C

日本語 (JA)

保証規定のご注意

- 保証期間中でも次の場合は、弊社若しくは再販売業者が保証対象外と判断させていただきます。
  - 弊社および弊社が指定する機関以外の第三者ならびにお客様による改造、分解、修理により故障した場合。
  - 乱用、誤用などによる故障・損傷が生じた場合。
  - お取扱上の不注意（落下、衝撃、水掛り、砂・泥の付着、機器内部への水・砂・薬品の入り込みなど）により故障した場合。
  - 地震、火災、落雷、風水害、その他の天変地異、公害、異常電圧などの外的要因により故障した場合。
  - 弊社が定める機器以外に接続、または組み込んで使用し、故障または破損した場合。
  - 通常一般家庭内で想定される使用環境の範囲を超える温度、湿度、振動等、若しくは手入れの不備（カビ発生、チリ・ホコリ等）により故障した場合。
  - その他、無償修理または交換が認められない事由が発見された場合。
- 利用規約を遵守いただけない場合(不当な改造や修理等)には、本製品の使用を制限させていただく場合がございます。何卒ご了承ください。
- 本書に記載のブランド名、ロゴマーク商標権はPerixxが所有しています。

ご注意：マウスやキーボードなどを長時間操作すると、手や腕や首、肩などに深刻な障害を引き起こす恐れがあります。長時間連続でご使用する際は、十分に休憩を取りながらご使用ください。

安全にお使いいただくために

•落とさないでください。
•分解しないでください。
•極度に暑い・寒い環境での使用はお避け下さい。
•使用時の最高気温は40度です。
•ろうそくなどの火を製品に近づけないでください。
•掃除の際は乾いた布またはブラシをご使用ください。

ペリックスでは、製品保証を購入日より1年間提供しています。

製品の仕様

インターフェイス	USB 2.0	消費電流	≤150 mA（点灯のみ）
サイズ	Ø104.6 *9.7mm		≤1000 mA（点灯＋充電）
重さ	100 ± 5 g	充電出力	5W
素材	ABS	充電効率	≥70%
ボタンの数	1	作動温度	0°C ~ 40°C
入力電圧	5V ± 0.25V	保管温度	-15°C ~ 60°C
ケーブルの長さ	1200mm		

简体中文 (SC)

注意事项

- 制造商和经销商不对以下行为所导致的任何技术故障损失或人身伤害承担责任：
  - 以任何方式试图拆除、更改或修改产品引起的故障或损坏；
  - 由于使用不当或更改、修理引起的故障或损坏；
  - 由于摔落等外因引起的故障或损坏；
  - 由于火灾、化学品、气体、地震、雷电、风灾、水灾等自然灾害或异常电压引起的故障或损坏；
  - 由于与本产品连接的其它设备引起的故障或损坏；
  - 由于高温、潮湿、油腻、多尘和危险环境引起的故障或损坏。
- 未经我公司明确批准的变更或修理可能使用户失去对设备的操作权限。
- 相关品牌名称、商标和标识均为我公司财产。

请注意：长时间使用键盘和鼠标可能对用户造成伤害。 佩锐建议用户避免过度使用任何键盘和鼠标类产品。

重要安全说明

- 避免跌落。
- 请勿拆卸。
- 本产品仅适用于温和气候。
- 本产品使用期间的最高环境温度不得超过40摄氏度。
- 不得在本产品上放置开放式火源，如蜡烛。
- 只能用干布或刷子清洁本产品。

佩锐为您提供一年保修服务。

规格

接口	USB 2.0	工作电流	≤150 mA（仅发光）
尺寸	Ø104.6 *9.7mm		≤1000 mA（发光+充电）
重量	100 ± 5 g	充电功率	5W
材料	ABS	充电效率	≥70%
按键数	1	运行温度	0°C ~ 40°C
供电电压	5V ± 0.25V	储存温度	-15°C ~ 60°C
线材长度	1200mm		

繁體中文 (TC)

注意

- 製造商和經銷商不對以下行為所導致的的任何技術故障損失或人身傷害承擔責任
  - 以任何方式企圖拆除、更改或修改產品引起的故障或損壞
  - 由於誤用或不當更改，修理故障引起的故障或損壞
  - 購買後摔落產品引起的故障或損壞
  - 由於鹽、氣體、地震、曝曬、風、水及其他自然災害，或異常電壓引起的故障或損壞
  - 由於產品連接到其它設備引起的故障或損壞。
  - 由於高溫、潮濕、油膩、多塵和危險的環境引起的故障或損壞
- 請注意，未經我司明確批准的變更或修改，可能使使用者失去對設備的操作許可權
- 所有的品牌名稱、商標和標誌均為我司財產

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

請注意：長期反覆使用鍵盤和滑鼠可能對用戶造成傷害，佩銳建議消費者避免過度使用任何鍵盤和滑鼠產品。

重要安全提醒

· 避免掉落 · 請勿拆解 · 本產品僅能在溫和的氣候下使用 · 使用本產品時，周圍環境溫度不能超過40度 · 請勿將火源(如蠟燭) 放置在本產品上 · 僅可使用乾布或刷子清潔本產品

佩銳為您提供一年保固服務

規格

介面	USB 2.0	工作電流	≤150 mA（僅發光）
尺寸	Ø104.6 *9.7mm		≤1000 mA（發光＋充電）
重量	100 ± 5 g	充電功率	5W
材質	ABS	充電效率	≥70%
按鍵數	1	操作溫度	0°C ~ 40°C
供電電壓	5V ± 0.25V	儲藏溫度	-15°C ~ 60°C
電線長度	1200mm		

製造商：佩鋭科技（深圳）有限公司
地　址：深圳市南山区西丽街道新光路43号聚创金谷创意园A栋#509-510
進口商：佩銳科技有限公司
地　址：10052台北市中正區徐州路18巷32號1樓
電　話：+886-2-2748-5232
Email：shop@perixx.com

https://eu.perixx.com/
Perixx Computer GmbH
Heerdter Landstrasse 189e, 40549 Düsseldorf, Germany
+49-211-569488-00
Manufacturer: Perixx Technology (ShenZhen) Co., Ltd.
Address: #A509-510 JuChuangJinGu Building,
Xinguang Road 43, Xili Street, Nanshan District,
Shenzhen City, China
Customer Service: shop@perixx.com

FCC ID: Z2G-PERIPRO713